

Digital Humanities развиваются не с «чистого листа».
 Напротив, они опираются на
 все научные парадигмы, знания и умения,
 накопленные каждой из соответствующих научных дисциплин.
Манифест Digital Humanities, Париж 2010 г.

Школа «Письменное наследие и информационные технологии (El'Manuscript-2015)»

Программа-расписание (по курсам)

Новосибирский государственный университет.
 Новосибирск, Академгородок,
 ул. Пирогова 2, ул. Ляпунова 1

МОДУЛЬ I. КОРПУСНАЯ ЛИНГВИСТИКА: РЕСУРСЫ, МЕТОДЫ И ИНСТРУМЕНТЫ КОРПУСНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Тема курса	Лектор	Тема лекции / практикума	Дата проведения
Aranea: Семейство миллиардных веб-корпусов	Владимир Бенко (Vladimir Benko). Словакия, Братислава. Институт языкознания им. Людовита Штура Словацкой Академии наук, ЮНЕСКО кафедра многоязычной и межкультурной коммуникации Университета Коменского в Братиславе	Введение. Лингвистический корпус как источник информации о языке. Понятие веб-корпуса, особенности и отличия от традиционных корпусов	16 ноября (понедельник) 2 часа, лекция 1
		Aranea – Семейство миллиардных веб-корпусов. Инструменты для обработки. Публикация и использование корпусов: корпусные менеджеры. Формат корпусов Aranea, атрибуты и структуры	17 ноября (вторник) 2 часа, лекция
		Работа с корпусной поисковой системой (No)SketchEngine: поиск по словоформе, лемме и словосочетанию, режимы изображения, настройки, фильтры, контекст; частотные дистрибуции; тегсеты (tagsets), поиск по тегам	18 ноября (среда) 2 часа, практикум 1, 2
		Работа с корпусной поисковой системой (No)SketchEngine: язык запросов CQL, регулярные выражения; применение CQL: поиск синтаксических структур; коллокации, меры ассоциативности; вычисление коллокационных кандидатов	19 ноября (четверг) 2 часа, практикум 1, 2
		Работа с корпусной поисковой системой SketchEngine. Корпусный менеджер SketchEngine. Ресурсы и инструменты сайта SketchEngine. Экстракция терминологии	20 ноября (пятница) 3 часа, практикум
Introduction to textual data analysis with textometry	Серж Эйден (Serge Heiden). Франция, Лион. Эколь Нормаль де Лион: лаборатория ICAR	Introduction to textual data analysis with textometry	19 ноября (четверг) 2 часа, лекция
		TXM software initiation hands-on workshop	20 ноября (пятница) 2 часа, практикум
		Textual corpora preparation & importation into TXM software hands-on workshop	21 ноября (суббота) 2 часа, практикум
Исторические корпуса и корпусные диахронические исследования	Виктор Павлович Захаров. Россия, Санкт-Петербург. Санкт-Петербургский государственный	Корпусная лингвистика в России. Концепции корпусной лингвистики. Исторический экскурс и современное состояние российской корпусной лингвистики. Обзор корпусов русского языка различных типов	14 ноября (суббота) 2 часа, лекция

	университет. Кафедра математической лингвистики	Возможности корпусной лингвистики в проведении диахронических исследований. Вопрос корпусов и корпусных инструментов. Вопросы разметки диахронических корпусов	16 ноября (понедельник) 2 часа, лекция 2
		Семинар к 1–2 лекциям	17 ноября (вторник) 2 часа, семинар
		1) Работа с сервисом «Графики» Национального корпуса русского языка 2) Работа с сервисом GoogleBooksNgramViewer	18 ноября (среда) 2 часа, практикум
Система разметки древнерусских текстов Morphu и древнерусский подкорпус Национального корпуса русского языка	<i>Анна Абрамовна Пичхадзе.</i> Россия, Москва. Институт русского языка им. В. В. Виноградова Российской академии наук. Отдел лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка	Работа с древнерусскими текстами в системе Morphu. Грамматическая разметка древнерусских текстов, принятая в Институте русского языка им. В. В. Виноградова РАН: словари лемм, грамматические пометы, альтернативные разборы, иноязычные соответствия, построение словоуказателей, особенности ввода и поиска	19 ноября (четверг) 2 часа, лекция
		Древнерусский подкорпус Национального корпуса русского языка. Обзор. Состав памятников. Передача графических особенностей и три режима орфографии. Сводный словарь и проблема омонимии. Особенности представления информации в результатах запросов	20 ноября (пятница) 2 часа, лекция 2
		Древнерусский подкорпус Национального корпуса русского языка. Построение морфологических и синтаксических запросов. Запросы по нескольким словоформам. Запросы с исключением	21 ноября (суббота) 2 часа, лекция 3

МОДУЛЬ II. КОРПУСНАЯ ТЕКСТОЛОГИЯ.

А. ПОРТАЛ И ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА «МАНУСКРИПТ»

<i>Тема курса</i>	<i>Лектор</i>	<i>Тема лекции / практикума</i>	<i>Дата проведения</i>
Исторический корпус Манускрипт: особенности источников, разметки, запросов и демонстрации данных	<i>Виктор Аркадьевич Баранов.</i> Россия, Ижевск. Ижевский государственный технический университет. Кафедра «Лингвистика»	Корпус как цель и инструмент историко-лингвистических исследований. Исторический и современный корпуса: соответствия, аналогии, различия. Объекты аннотирования: рукопись, текст, фрагмент, лингвистическая единица. Требования к запросным формам и формам вывода данных	11 ноября (среда) 2 часа, лекция
		Общая характеристика исторического корпуса Манускрипт: модель данных, принципы и способы подготовки транскрипции и разметки. Модель базы данных информационно-аналитической системы «Манускрипт»: единицы, свойства, значения	12 ноября (четверг) 2 часа, лекция
		Корпус как инструмент поиска данных и демонстрации данных: простая и расширенные запросные формы	13 ноября (пятница) 2 часа, практикум
		Модуль параллельных корпусов, модуль статистики и модуль n-грамм. Параллельные корпуса на основе средневековых рукописей: подготовка запроса и демонстрация результатов	14 ноября (суббота) 2 часа, практикум
Казанская коллекция интернет-изданий славяно-русских рукописей XII–XIV вв.	<i>Олег Феофанович Жолобов</i> Россия, Казань. Казанский (Приволжский) федеральный университет. Кафедра русского языка и прикладной лингвистики	Характеристика коллекции на фоне общих задач и достижений электронной палеославистики. Описание памятников в составе коллекции (<i>демонстрации в онлайн-режиме</i> как самих рукописей, так и работы служебных модулей)	18 ноября (среда) 4 часа, лекция-презентация
		Возможности использования коллекции при изучении истории русского языка и славянской письменности	19 ноября (четверг) 2 часа, лекция

**МОДУЛЬ II. КОРПУСНАЯ ТЕКСТОЛОГИЯ.
Б. ЦИФРОВАЯ ФИЛОЛОГИЯ: РАЗМЕТКА ТЕКСТОВ НА БАЗЕ TEI И ЕЁ ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

<i>Тема курса</i>	<i>Лектор</i>	<i>Тема лекции / практикума</i>	<i>Дата проведения</i>
From the basic to the critical edition of annotated books (the example of Montaigne)	<i>Мари-Люс Демоне (Marie-Luce Demonet).</i> Франция, Тур. Университет им. Франсуа Рабле Центр исследований Ренессанса	Transcribing and editing an Early Modern French text with TEI. The principles of transcription that are used at the Center for Renaissance Studies, for Early Modern French texts	23 ноября (понедельник) 2 часа, лекция
		Practical exercises with Montaigne'Essays	24 ноября (вторник) 2 часа, лекция-практикум
What is the TEI? A practical introduction to the Text Encoding Initiative	<i>Лу Бернард (LouBernard).</i> Великобритания, Оксфорд. Комитет директоров консорциума TEI	What is the TEI? What is markup? Theoretical principals underlying use of XML markup to organize and annotate textual materials. <i>Exercise:</i> using an XML editor (oXygen) to create a new document and to modify and transform existing documents	11 ноября (среда) 2 часа, лекция/практикум
		1) The TEI core. Overview of the organization of a TEI. <i>Exercise:</i> basic markup and transformation of sample TEI texts 2) Metadata matters. Overview of the structure of the TEI Header. <i>Exercise:</i> creation of a simple TEI Header	12 ноября (четверг) 4 часа, лекции/практикумы
		1) Manuscript transcription and description. <i>Exercise:</i> marking up a transcription and creating appropriate metadata for it. 2) Using your TEI resources. <i>Exercises:</i> using TEI Boilerplate. Using XSLT to convert TEI to HTML	13 ноября (пятница) 4 часа, лекции /практикумы
Многоярусное электронное издание средневековых рукописей с использованием TEI и TXM & База средневекового французского языка BFM: открытый ресурс для научных исследований и популяризаторской деятельности	<i>Алексей Михайлович Лаврентьев (Alexei Lavrentiev).</i> Франция, Лион. Лаборатория ICAR Национального центра научных исследований и Лионского университета; лаборатория перспективных исследований Labex ASLAN	Введение. Из истории внедрения электронных ресурсов в исследование языка и литературы средневековой Франции; преимущества технологии XML-TEI; ярусы транскрипции или представления данных средневековой рукописи; виды разметки	23 ноября (понедельник) 2 часа, лекция
		Специфика формата XML; разметка романа «Поиск Грааля»; возможности работы с интерактивным электронным изданием. Проект коллекции «Средневековые источники» и готовящиеся издания	25 ноября (среда) 2 часа, лекция-презентация
		База средневекового французского языка BFM: открытый ресурс для научных исследований и популяризаторской деятельности. История и современное состояние Базы средневекового французского языка BFM, одного из крупнейших ресурсов для исследований языка и литературы Франции IX – XV вв.	26 ноября (четверг) 2 часа, лекция

**МОДУЛЬ III. ПАМЯТНИКИ СЛАВЯНО-РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ И ЛИТЕРАТУРЫ:
АРХЕОГРАФИЯ, ТЕКСТОЛОГИЯ, ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ**

<i>Тема курса</i>	<i>Лектор</i>	<i>Тема лекции / практикума</i>	<i>Дата проведения</i>
Библейские цитаты в церковнославянской книжности	<i>Марчелло Гардзанини (Marcello Garzaniti).</i> Флоренция, Италия. Флорентийский университет. Отделение языков, литературы и межкультурных исследований	Новое прочтение церковнославянского наследия на основе библейских цитат. Библейский «ключ» к пониманию духовного смысла Жития Мефодия. Цитата в «Хождении в Святую землю» игумена Даниила: «тематический ключ» и его «кольцевая референция»	24 ноября (вторник) 2 часа, лекция, практикум
		Анализ Жития Параскевы болгарского патриарха Евфимия, важнейшего агиографического свидетельства балканского региона. «Плетение цитат»	25 ноября (среда) 3 часа, лекция, практикум
		Библейские цитаты «Сказания о Мамаевом побоище» в наиболее подробном рассказе о Куликовской битве (1380). Исторические события как «мистерия». «Послание старца Филофея к Мисюрю Мунехину». Вопрос создания цифровых корпусов библейских цитат и их значения для изучения церковнославянской литературы	26 ноября (четверг) 2 часа, лекция, практикум
Древнерусский четий сборник как литературный факт (канон и творческие модификации)	<i>Елена Ивановна Дергачева-Скоп.</i> Россия, Новосибирск. Новосибирский государственный университет. Кафедра древних литератур и литературного источниковедения	Сборник как способ «ансамблевого» существования древнерусской литературы (древнерусские рукописные сборники разных типов в литературном процессе; канон, законы переакцентуации и актуализации его форматов в разные периоды древнерусского существования и в Новом времени)	24 ноября (вторник) 2 часа, лекция
		Творческие модификации, меняющие повествовательное пространство сборника (компиляции, редакционные изменения, и пр.) «Концептология» сборника, «повествовательные уровни», стилистические константы, рождение авторской телеологии	25 ноября (среда) 2 часа, лекция, презентация
Древнерусский четий сборник с канонической жанровой константой и концепция «смещение системы» (на примере поздней литературной истории Пролога)	<i>Инна Александровна Шилова.</i> Россия, Новосибирск. ГПНТБ СО РАН, Отдел редких книг и рукописей	Литературная история Пролога. Функционирование этого сборника в разные эпохи его бытования (функциональный аспект). Изменения жанровой константы Пролога (структурный и смысловой аспекты). «Смещение системы».	26 ноября (четверг) 2 часа лекция-презентация
Корпус славянских библейских текстов: объем и состав рукописной традиции, ее особенности и методы изучения	<i>Анатолий Алексеевич Алексеев.</i> Россия, Санкт-Петербург. Санкт-Петербургский государственный университет. Кафедра библеистики	Объем рукописной традиции, ее состав и функциональные особенности отдельных групп, т. е. текстов четых, литургических и экзегетических. Вопросы происхождения корпуса библейских текстов у славян	23 ноября (понедельник) 4 часа, лекции
		Хронологические характеристики корпуса библейских текстов. Его связь с историей письменности и языка. Контролируемая текстологическая традиция как специфическая черта копирования и исторического развития этого корпуса.	24 ноября (вторник) 4 часа, лекция, практикум
		Задачи и методы текстологического исследования. Вопрос о иноязычных оригиналах, прежде всего греческом и еврейском	25 ноября (среда) 4 часа, лекции

Лингвотекстология и история русского языка	<i>Леонид Григорьевич Панин.</i> Россия, Новосибирск. Новосибирский государственный университет. Кафедра древних языков	Лексические различия в сборниках постоянного состава (к истории церковнославянского языка)	16 ноября (понедельник) 2 часа, лекция
У истоков славянской письменности (проблемы реконструкции и ранней истории славянских письменных систем)	<i>Роланд Марти (Roland Marti)</i> Германия, Саарбрюккен. Университет Земли Саар. Кафедра славистики	Общая теория письма; азбучные письменные системы; Славянские письменные системы: глаголица и кириллица; источники для истории этих письмен у славян. <i>Глаголица</i> : «конструкционные принципы» букв и азбуки	12 ноября (четверг) 2 часа, лекция
		<i>Кириллица</i> : возникновение; отношение к греческому «образцу»; отношение к глаголице; развитие ранней кириллицы; дополнительные функции (проблема «антистих»); глаголица и кириллица: вопрос первичности; взаимные зависимости (влияние глаголицы на кириллицу и наоборот), состав азбук, значение и позиция отдельных букв, дополнительные функции	13 ноября (пятница) 2 часа, лекция
		Работа с источниками, употребляемыми для реконструкции первой письменной системы у славян: источники « <i>исторические</i> », « <i>лингвистические</i> », текстологические проблемы; вопросы интерпретации; азбучные акростихические тексты, азбучные граффити, абецедарии; «ретранскрипции» глаголических оригиналов; глаголица и кириллица в старославянских рукописях	14 ноября (суббота) 4 часа, практикум

**МОДУЛЬ IV: ЭЛЕКТРОННАЯ ИСТОРИЧЕСКАЯ ФАКТОГРАФИЯ.
А. ЭЛЕКТРОННАЯ ИСТОРИЧЕСКАЯ ФАКТОГРАФИЯ: ПЛАТФОРМА «ОТКРЫТЫЙ АРХИВ»**

*Институт систем информатики им. А. П. Ершова СО РАН
Новосибирск, Академгородок,
проспект академика Лаврентьева, 6*

<i>Тема курса</i>	<i>Лектор</i>	<i>Тема лекции / практикума</i>	<i>Дата проведения</i>
Электронная историческая фактография: стратегии, технологии, инструменты	<i>Александр Гурьевич Марчук</i> Россия, Новосибирск. Институт систем информатики СО РАН; Лаборатория САПР и А СБИС. Новосибирский государственный университет, кафедра программирования	Основы фиксации фактов и документов. Что есть факт, что есть документ. Формирование базы данных в виде семантической сети RDF. Онтологии и их использование для определения структуры данных. Базовая онтология неспецифических сущностей BONE. Основные этапы ведения фактографической системы: ввод документов, описание документов ввод и редактирование данных, электронная публикация документов и данных, интеграция данных из разных источников, поиск документов и данных, специализированные и универсальные интерфейсы к фактографической базе данных	25 ноября (среда) 2 часа, лекция
		Платформа «Открытый архив». Обзор технологий, проектов и интерфейсов. Первичный ввод документов, создание кассет. Включение кассет в проект. Группирование документов, описание документов. Ввод и редактирование данных. Особенности оформления конкретного архива	25 ноября (четверг) 2 часа, презентация
Открытый архив СО РАН: персональный архив ученого как феномен исторической	<i>Ирина Александровна Крайнева</i> Россия, Новосибирск. Институт систем	Открытый архив СО РАН: персональный архив ученого как феномен исторической идентичности	26 ноября (четверг) 2 часа, лекция
		От создания персонального электронного архива к его научной интерпретации	26 ноября (четверг)

идентичности	информатики СО РАН; Лаборатория САПР и А СБИС	(на примере архива А. А. Ляпунова)	2 часа, презентация
---------------------	---	------------------------------------	---------------------

Б. ФОЛЬКЛОРНЫЕ АРХИВЫ: СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИХ ЭЛЕКТРОННОГО ВОПЛОЩЕНИЯ

*Институт филологии СО РАН
Новосибирск, Академгородок,
ул. Николаева, 8*

<i>Тема курса</i>	<i>Лектор</i>	<i>Тема лекции / практикума</i>	<i>Дата проведения</i>
Электронный ресурс «Фольклор народов Сибири»: текстовое, семантическое и мультимедийное представление	<i>Евгения Николаевна Кузьмина</i> Россия, Новосибирск Институт филологии СО РАН, сектор фольклора народов Сибири	Электронный ресурс «Фольклор народов Сибири»: текстовое, семантическое и мультимедийное представление	23 ноября (понедельник) 2 часа, лекция, круглый стол
Территориальный (локальный) фольклорный архив: проблемы цифровизации	<i>Лариса Степановна Соболева</i> Россия, Екатеринбург, Уральский федеральный университет, кафедра фольклора и древней литературы	Территориальный (локальный) фольклорный архив: проблемы цифровизации	24 ноября (вторник) 2 часа, лекция, круглый стол

МОДУЛЬ V: ЭЛЕКТРОННЫЕ БИБЛИОТЕЧНЫЕ РЕСУРСЫ. БИБЛИОТЕЧНЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПОРТАЛЫ ДЛЯ НАУКИ. WEBOGRAPHY

*Государственная публичная научно-техническая библиотека
Новосибирск,
ул. Восход, 15*

<i>Тема курса</i>	<i>Лектор</i>	<i>Тема лекции / практикума</i>	<i>Дата проведения</i>
Портал по славистике Берлинской государственной библиотеки	<i>Олаф Хаманн (Olaf Hamann)</i> Германия, Берлин. Берлинская государственная библиотека. Восточно-европейский отдел	Портал по славистике Берлинской государственной библиотеки (www.slavistik-portal.de) – цели – состояние – перспективы	19 ноября (четверг) 2 часа, лекция
		Источники Портала по славистике Берлинской государственной библиотеки	19 ноября (четверг) 2 часа, лекция
		Возможности обработки и фасетирования результатов поиска	20 ноября (пятница) 2 часа, практикум
		Спецпредложения для библиографического поиска рукописей и автографов в немецких библиотеках	20 ноября (пятница) 2 часа, практикум

Электронные информационные разработки ГПНТБ СО РАН в области гуманитарных исследований	<i>Ольга Львовна Лаврик</i> Россия, Новосибирск. Государственная публичная научно-техническая библиотека; Лаборатория информационно-системного анализа. <i>Наталья Степановна Редькина</i> Россия, Новосибирск. Государственная публичная научно-техническая библиотека; Научно-технологический отдел	Информационно-поисковая система ГПНТБ СО РАН по гуманитарным наукам	19 ноября (четверг) 2 часа, лекция
		Структура информационно-библиографических ресурсов и сервисов ГПНТБ СО РАН. Электронные каталоги, имидж-каталоги библиотеки, раскрывающие фонд; проблемно-ориентированные базы данных открытого доступа (библиографические и полнотекстовые) по гуманитарным наукам, электронные коллекции (цифровая коллекция «Книжные памятники Сибири»). Авторские рациональные методики поиска информации в БД, генерируемых ГПНТБ СО РАН	19 ноября (четверг) 2 часа, практикум
Развитие единого центра автоматизации библиотечно-информационных процессов Сибирского отделения Российской академии наук	<i>Баженов Сергей Романович</i> Россия, Новосибирск. Государственная публичная научно-техническая библиотека. Отдел автоматизации, <i>Павлов Александр Иванович.</i> Россия, Новосибирск. Государственная публичная научно-техническая библиотека. Отдел компьютерных систем	Развитие единого центра автоматизации библиотечно-информационных процессов Сибирского отделения Российской академии наук	20 ноября (пятница) 2 часа, презентация